



Ricevuta delle spedizioni

Mittente

MAGNA PT
MAGNA PT
V. DEI CICLIAMINI 4 1

70026 MODUGNO
Italy
+390805858665

VIVIANA.CONSALVO@MAGNA.COM

Destinatario

NIDEC LIMITED
FEI XIE
N.1 SECOND WEST LIAOHE ROAD

116600 DALIAN LIAONING
China, Peoples Republic
+8641187310202

163995

Dettagli Spedizione

Data Spedizione: 2021-01-21
Numero Spedizione: 6067953861
Tipo Servizio: EXPRESS WORLDWIDE
Tipo Imballaggio: My Own Package
Numero Colli: 1
Peso Totale: 1,00kg
Volumetrico: 0,40kg
Tassabile: 1,00kg
Valore assicurato:
Condizioni commerciali: DDP

Info internazionali

Valore dichiarato: 13,61 EUR
Codice per oneri e tasse: Shipper
Stato tassabile: Dutiable
Data di consegna stimata: Monday, 01 Feb, 2021
Codice promozionale:

Info di pagamento

Tipo pagamento: DHL Account Number
Codice pagante: 113812703
Codice per oneri e tasse: 113812703
Charge Breakdown: 54,15 EUR

Servizi speciali: Supplemento Carburante/
Duties and Taxes Paid/
Emergency Situation

Info riferimento

Riferimento: i.r. 2-110831
Numero di ritiro:

Contenuto

ricambi

**Cedente**

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Partita iva: IT04886850728

DOCUMENTO DI TRASPORTO (D.d.T.)

D.P.R. 472 del 14.08.1996 - D.P.R. 696 del 21.12.1996

Numero: **40000152**
Data: **20.01.2021**
Documento materiale: **5010958580**
Ordine di acquisto: **5500039989**

Creato da: **N.MIGLIETTA**

Destinatario

Nidec Motors & Actuators GmbH
Seewiesenstrasse 9
D-74321 BIETIGHEIM-BISSINGEN
GERMANIA

Partita iva:

Luogo di destinazione

Nidec Motors & Actuators GmbH
Seewiesenstrasse 9
D-74321 BIETIGHEIM-BISSINGEN
GERMANIA

Partita iva:

922 EM ord. acq. Storno				Trasporto a mezzo vettore		
Posizione	Quantità	U.M.	Codice materiale	Descrizione materiale	Peso netto	U.M.
001	1	PZ	2517255213	Motorino elettrico per fr	0,860	KG
 Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 MODUGNO (BA) C. F. e F. IVA 04886850728						
Aspetto CARTONE				Nota i.r. 2-119831 dhl 6067953861		
Colli 1 PZ		Peso lordo 1,000 KG		Tipo trasporto	ID Trasporto	Incoterms
Vettore DHL EXPRESS				Data e ora del ritiro 21.01.2021 09:18:59		Firma
						Conducente
						Destinatario



Io sottoscritto GIORGIO MARIA VISIMBERGA (nome e cognome del titolare o legale rappresentante) in qualità di RESPONSABILE DELLA LOGISTICA (solo legale rappresentante o titolare) dichiaro sotto la mia personale responsabilità che la merce contenuta nella Spedizione numero 606795386

Fattura Nr. 2 DEL 20/01/2021

Y900 - Non rientra tra quelle protette dalla convenzione di Washington che protegge le specie della flora e della fauna selvatiche a rischio di estinzione come da Reg.CE 338/97

Y901 - Non rientra nell'elenco dei beni come da Reg.CE 388/12 che modifica il Reg.CE 428/09 e successiva modifica Reg.CE 1232/11 che istituisce un regime comunitario di controllo sulle esportazioni, trasferimento, intermediazioni o transitori prodotti e tecnologie a duplice uso e pertanto è destinata solo ad uso civile. Si intendono i prodotti a duplice uso quelli che possono avere un uso sia civile che militare.

Y902 - Non è soggetta a presentazione di licenza di esportazione per sostanze che riducono lo stato di ozono (sostanze controllate, sostanze nuove, prodotti ed apparecchiature che dipendono da tali sostanze) come da Reg.CE 1005/09.

Y903/Y905 - Non rientra nell'elenco dei beni come da Reg.CE 116/09; rientra nelle merci che saranno utilizzate esclusivamente per l'esposizione al pubblico in un museo in considerazione del loro valore storico o strumenti tecnici ad uso medico.

Y904/Y906/Y907/Y908 - Non rientra nell'elenco dei beni come da Reg.CE 1236/05 relativo al commercio di determinate merci che potrebbero essere utilizzate per la pena di morte per la tortura o per altri trattamenti o pene crudeli, inumane o degradanti; non rientra nelle merci diverse da quelle descritte nelle note TR collegate alla misura; non rientra nelle merci che saranno utilizzate da personale militare o civile di uno stato membro nell'ambito di un'operazione UE od ONU di mantenimento della pace o di gestione delle crisi nel paese terzo di destinazione oppure nell'ambito di un'operazione basata su accordi degli stati membri o paesi terzi nel campo della difesa; esportazione nei territori degli stati membri purché le merci siano utilizzate da un'autorità incaricata dell'applicazione della legge sia nel territorio o paese di destinazione sia nella parte metropolitana dello stato membro cui il territorio in questione appartiene.

Y909/Y912/Y913/Y914 - Alle merci dichiarate non si applica il Reg.CE 1984/03 e Reg.CE 194/08 del Consiglio; tasso di restituzione all'esportazione in conformità all'art. 9 del Reg.CE 612/09; ammontare alla restituzione inferiore a 1000,00€ in conformità all'art. 9 del Reg.CE 612/09.

Y916/Y917/Y919 - Non è soggetta alle disposizioni del Reg.CE 689/08 sull'esportazione di sostanze chimiche pericolose.

Y921 - Non rientra nell'elenco dei beni come da Reg.CE 117/08 concernente misure restrittive nei confronti della Corea del Nord, Reg.CE 314/04 concernente misure restrittive nei confronti dello Zimbabwe, Reg.CE 1209/05 concernente misure restrittive nei confronti della Costa d'Avorio, Reg.CE 747/09 concernente misure restrittive nei confronti del Myanmar, Reg.CE 154/09 concernente misure restrittive nei confronti dell'Uzbekistan, Reg.CE 1354/05 concernente misure restrittive nei confronti del Sudan

Y922 - Fa parte di altri prodotti non contenenti pelliccia di cane e di gatto in conformità al Reg.CE 1523/07

Y923 - Prodotto non soggetto alle disposizioni del regolamento (CE) n. 1013/2006.

Y926 - Non rientra nell'elenco dei prodotti ed apparecchiature che contengono gas fluororati ad effetto serra o il cui funzionamento dipende da tali gas, come da Reg.CE 842/06

Y927 - Non è contemplata dal Reg.CE 1005/08

Y935 - Non rientra nel campo di applicazione del regolamento (UE) n. 1332/2013 (GU UE L 335)

Y938 Merci che non rientrano nel campo di applicazione del regolamento (UE) n. 825/2014

Y939 - Non soggetto alle disposizioni del regolamento (UE) n. 833/2014, allegato II, concernente misure restrittive in considerazione delle azioni della Russia che destabilizzano la situazione in Ucraina

Modugno,

MAGNA
Magna PT S.p.A.
Via del Ciclamini, 4
70026 MODUGNO (BA)
C.F. e P.IVA 04886850728

MAGNA

Magna PT S.p.A.

Via del Ciclamini, 4

70026 MODUGNO (BA)

C.F. e P.IVA 04886850728

04886850728

04886850728

04886850728

Magna PT S.p.A. a socio unico - Via del Ciclamini 4 - 70026 Modugno (Bari) - Italia

Cap.s.i.v € 25.850.000 - C.F. e P.IVA IT 04886850728

R.I. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 - R.E.A. 339886

www.magna.com

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH

**Ship to Address**

NIDEC (Dalian Limited)

n.1 Second East Liaoh Road
Dalian Economic & Technical Development Zone
Att.ne Fei Xie

116600 CHINA

Sold to AddressNidec Motors & Actuators GmbH
Seewiesenstrasse 9D-74321 BIETIGHEIM-BISSINGEN
GERMANIA**PRO-FORMA INVOICE**

n. - num.	2
del - date	20/01/2021

Through bank

Condizioni di pagamento
Payment terms

Codice articolo Code number	Disegno Part number	Quantità Quantity	Prezzo Unit Unit price	Importo totale Total value
Descripiton E-Motor Clutch	Part Number 2517255213	1	16,65	16,65
USD	31/12/2020 1,2230			
ir 2/110831				
Gabriele Chinelli 20-gen-2021				
Material not in compliance				
peso kg 1				
Imponibile		Totale Imponibile		USD 16,65
Aliquota IVA 0%		Totale Documento		EUR 13,61

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 MODUGNO (BA)
C. F. e P. IVA 04809860720

Magna PT S.p.A. a socio unico • Via dei Ciclamini 4 • 70026 Modugno (Bari) • Italia

Cap.s.i.v € 25.850.000 • C.F. e P.IVA IT 04886850728

R.I. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 • R.E.A. 339886

www.magna.com

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH



Spedizione n.

Tracking 6067953861

Data 18/01/2021

Mittente (Nome, reparto)		Posa Roberto ,B/WLQ																																																							
Destinatario (Indirizzo, persona da contattare, telefono) Luogo di destinazione (se diverso dal destinatario)		Att.To (Mr.) Fei Xie NIDEC (Dalian) Limited, No.1 Second west Liaoh Road, Dalian Economic & technical Development Zone,116600 CHINA																																																							
Spese di trasporto a carico di... > se a carico della Getrag S.p.A. è necessaria l'autorizzazione. > se a carico del destinatario è necessario che costui comunichi il trasportatore da utilizzare in porto assegnato proforme 2 20/01 13,61€		AUTORIZZATO dal DIRIGENTE di reparto <i>Roberto Posa</i> (firma)																																																							
Francia ☒ (spese di trasporto a carico della Getrag S.p.A.) Assegnato ☒ (spese di trasporto a carico del destinatario); Trasportatore:																																																									
<table><thead><tr><th>Contenuto</th><th>Tipo di imballaggio</th><th>Nr. colli</th><th>Denominazione merce</th><th>Codice materiale</th><th>Q.tà</th><th>Valore della merce (Obbligatorio x la dogana o assicurazione)</th><th>Peso Kg.</th><th>Causale del trasporto</th></tr></thead><tbody><tr><td></td><td>Cartone</td><td>01</td><td>E-MOTOR SHIFTING</td><td>2517255213</td><td>1</td><td>€</td><td></td><td>Ir 2'110831</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>€</td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>€</td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>€</td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>€</td><td>10kg</td><td></td></tr></tbody></table>				Contenuto	Tipo di imballaggio	Nr. colli	Denominazione merce	Codice materiale	Q.tà	Valore della merce (Obbligatorio x la dogana o assicurazione)	Peso Kg.	Causale del trasporto		Cartone	01	E-MOTOR SHIFTING	2517255213	1	€		Ir 2'110831							€									€									€									€	10kg	
Contenuto	Tipo di imballaggio	Nr. colli	Denominazione merce	Codice materiale	Q.tà	Valore della merce (Obbligatorio x la dogana o assicurazione)	Peso Kg.	Causale del trasporto																																																	
	Cartone	01	E-MOTOR SHIFTING	2517255213	1	€		Ir 2'110831																																																	
						€																																																			
						€																																																			
						€																																																			
						€	10kg																																																		
Centro di costo:		Consegna gratuita ?		Ordine acquisto: (da indicare in caso di vendita)																																																					
639				Si ☐ No ☐																																																					
Data massima di arrivo presso il destinatario:				☐ in 2 giorni ☐ in 4 giorni ☐ senza indicazioni																																																					

Def 5010958580



Quality Inspection Report

Inspection report No.: 200000110831
Receipt No.: 5010930049
Deliver note: 80333469

Date of inspection:
Date of reception:

18.01.2021
11.01.2021

Supplier

Nidec Motors (Dalian) Limited
No.1 Second west Liaoh Road
116600 Dalian Economic & technical Development Zone
China

Quality Contact

Name:
Phone:
E-Mail:

Material

Material-No.: 2517255213
Description: E-Motor Clutch

Delivery Qty: 8880
Tax ID number: DE813298121

Preliminary information for Supplier:

While inspecting your delivery we have identified the below mentioned quality demerits.
We would like to request you to take according containment actions and to avoid repetitive failures in future.
In case we identify further issues within our receiving or production processes we inform you with an additional inspection report.

The payment of the goods after identification of the demerit does not automatically apply as acceptance of the goods.

We expect your reply to this inspection report (e.g. 8D) addressed to below contact until

Failure description:

Shaft End blocked

Quality Notification Origin: Assembly line

Defect: Shaft End blocked.
Quantity: 01 part (partial results)

DMC: 200302_91020615_2002886_2517255213_d
ID: C200302 A22886HI

Note: our assembly line scrap an e-motor to the EOL Test Line.

We expect a written response within 24h concerning your immediate containment actions.

Please send your containment actions in form of a 8D report to
following email:

getrag.hotline.supplier@magna.com

Please only use the specific MAGNA Supply Chain Management templates which you can receive from your contact or at GETRAG.SMRT@magna.com
In regards to potential cost chargebacks our regress department U/CRG will get in contact with you.

Affected Quantity:

Claimed quantity:

1

Redelivered quantity:

1

Best regards

0

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax. 080 - 5 85 82 04
Subject to the activity of the direction
and coordination of
Magna Powertrain GmbH

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del
Lavoro SpA
IBAN code EUR: IT94 V010 0504 0000
0000 0007 855
BIC code: BNLITRR 6560 12
USD: Bank of America N.A.
IBAN code USD: GB64 BOFA 1650
5071 1710 20
BIC code: BOFAGB22

~~Cicculi Neuenstein 3 fig 30x20x20~~
~~1/1 VENDITA PSA 307225 Rullo di carta da 1 pz~~

~~Tyrolit - #HNW328293 REH948675 1 pz C IV 6,7 kg~~
~~Gelosi HNW 328293 u 1941771 1 pz u 40x30x30~~

~~Hoffmann Proto G/L M, 9 kg 40x30x30~~
~~MGU 416161 001 Bozza Mess~~
~~u 006~~
~~u 007~~
~~u 013~~
~~u 018~~
~~KIT SCATOLA BPP cerenice/ceceio~~
~~1 pz x tutti~~

Vito Gelosi [594507] 64 pz 052
Tyrolit 2516107835 prove distruttive
(non ancora pronte)

~~Winkemann 5010962114 2-110832~~
~~4042013 0,2 20x10x10~~
~~12/12~~

~~30023689~~
~~Resolucci MES00492 573 DDT ma 25/06~~

119 23/01
156 28/01
491 13/03
649 21/05
697 28/05